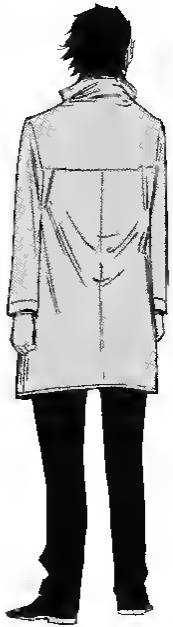
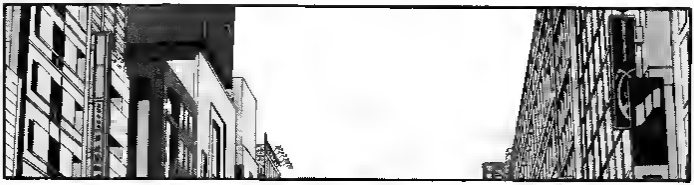
Glass34
SUBTLE DIFFERENCE

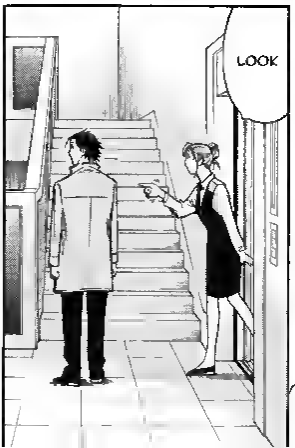




ウィーン
ピポ…

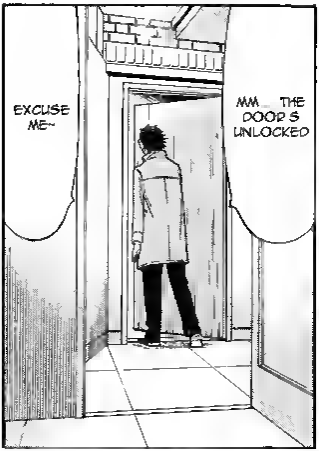
THAT'S ODD THIS SHOULD BE THE PLACE

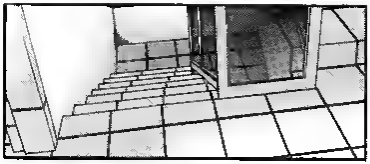
AH
AH! WHAT'RE YOU DOING HERE?


LOOK

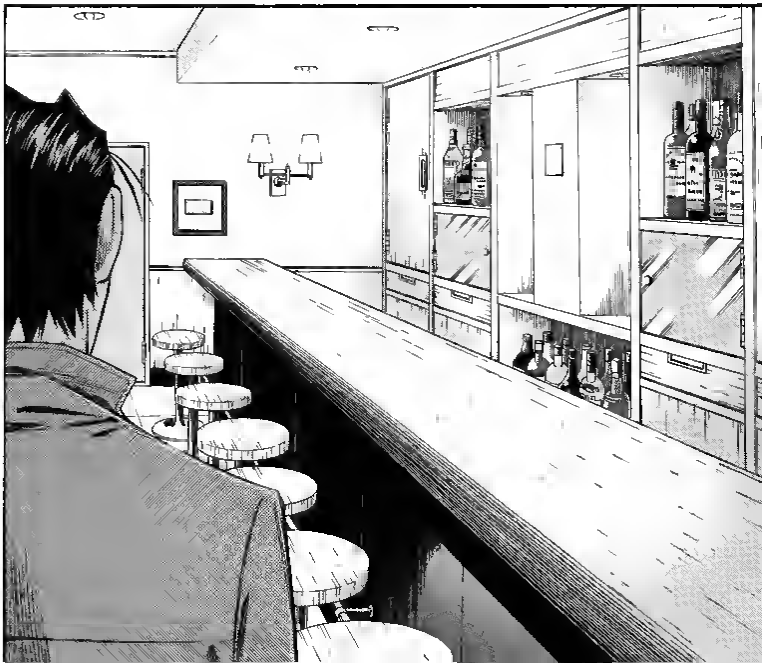
CAUSE
KAWAKAMI? WHY RE YOU HERE?

8F BAR 南
7F
OH RIGHT! DO YOU KNOW THE BAR, EDEN HALL? IT SHOULD BE CLOSE TO HERE...
SO THIS IS WHERE YOU WORK...
B1
WHY ARE YOU LOOKING FOR EDEN HALL?
SOMEONE INTRODUCED ME TO WORK THERE
BASEMENT? THERE'S NO SIGN OR NUMBER?
NOT ONLY IS IT CLOSE IT'S ACTUALLY RIGHT...
Paint
Paint
STINGY
I HEARD THE OWNER IS VERY~~~ STINGY!
REALLY? EVERYONE KNOWS THAT NO BARTENDER HAS EVER LASTED MORE THAN 3 MONTHS THERE!


EXCUSE ME~
MM... THE DOOR'S UNLOCKED



コンコン
HELLO~

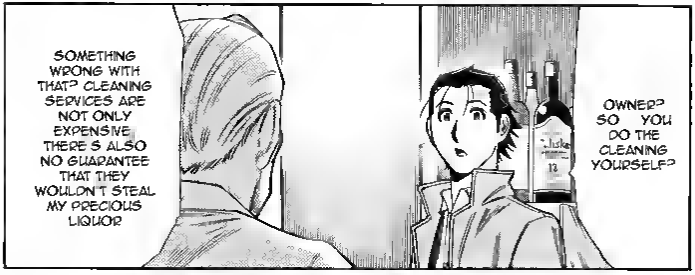


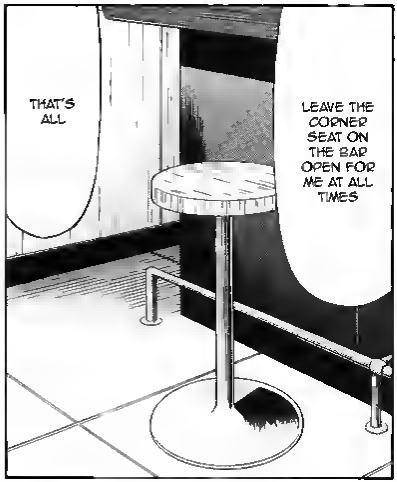
HM?
OH
*C: SASAKURA, POKING AROUND WHEN NO ONE'S HOME. NICE
EH~ THEY SURE HAVE A GOOD COL-LECTION GOING HERE!
CHIRP
WOW... THE WHISKIES ARE ALL RARE AND AGED SOME CAN ONLY BE FOUND IN AUCTIONS!
...SO THAT'S THE DEAL HERE
SO HOW'D YOU LIKE IT? IT'S GREAT, AIN'T IT? HAVE YOU EVER SEEN THOSE LIQUORS BEFORE?

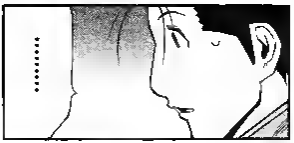
I AM AND YOU APE?

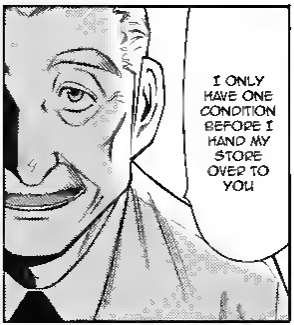
YOU'RE SASAKURA RYUU, RIGHT?

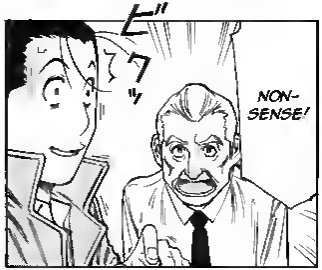
DO YOU EVEN HAVE TO ASK?! I'M THE OWNER HERE, MAKI!


OWNER? SO YOU DO THE CLEANING YOURSELF?
SOMETHING WRONG WITH THAT? CLEANING SERVICES ARE NOT ONLY EXPENSIVE THERE'S ALSO NO GUARANTEE THAT THEY WOULDN'T STEAL MY PRECIOUS LIQUOR


LEAVE THE CORNER SEAT ON THE BAR OPEN FOR ME AT ALL TIMES
THAT'S ALL


.....


I ONLY HAVE ONE CONDITION BEFORE I HAND MY STORE OVER TO YOU

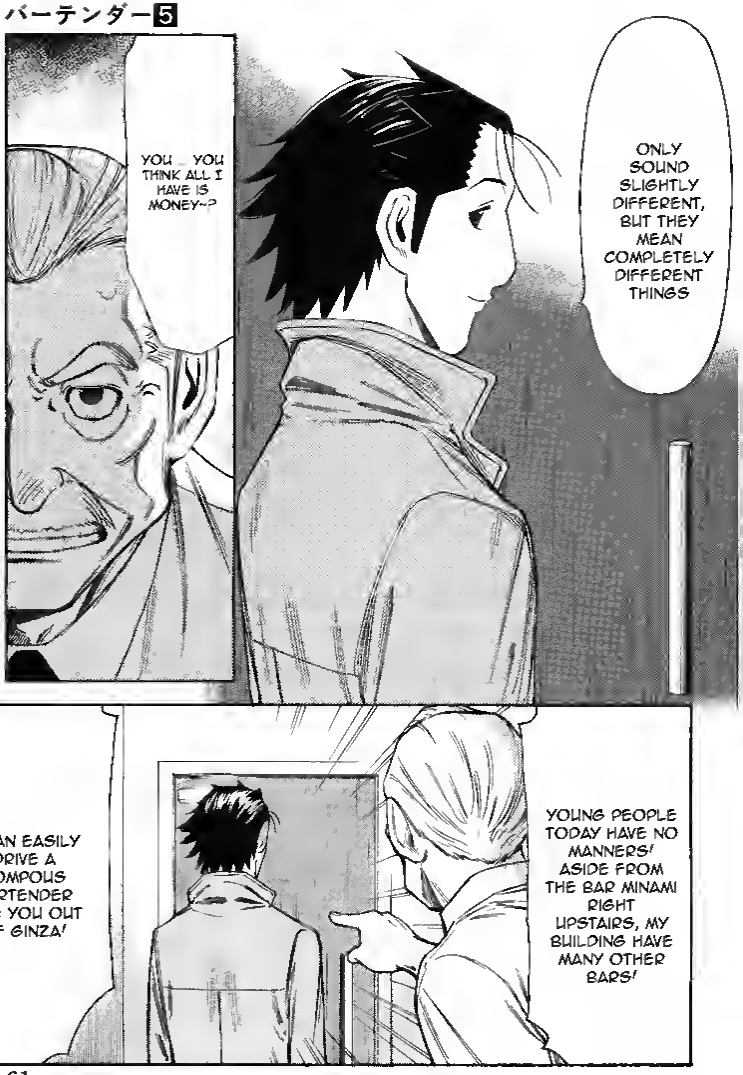

NON-SENSE!

I SEE
ARE THOSE LIQUORS FOR THE CUS-TOMERS?

DON'T WORRY ABOUT HOW MANY CUSTOMERS YOU GET IN TERMS OF PROFIT. JUST TRY NOT TO GO UNDER TOO MUCH
HOW CAN I SELL SOMETHING SO PRECIOUS TO THE CUSTOMERS? THOSE ARE FOR MY PERSONAL ENJOYMENT. THE REGULAR LIQUORS ARE OVER THERE!
.....
THAT'S AMAZING
HA HA HA HA
YES YES~
I DIDN'T START OUT WEALTHY THOUGH. I STARTED OUT WITH NOTHING!
ALTHOUGH I MAY NOT LOOK IT, I'M VERY RICH. IN GINZA, ASIDE FROM THIS PLACE, I ALSO OWN FOUR BUILDINGS, AN APARTMENT, AND PARKING LOT

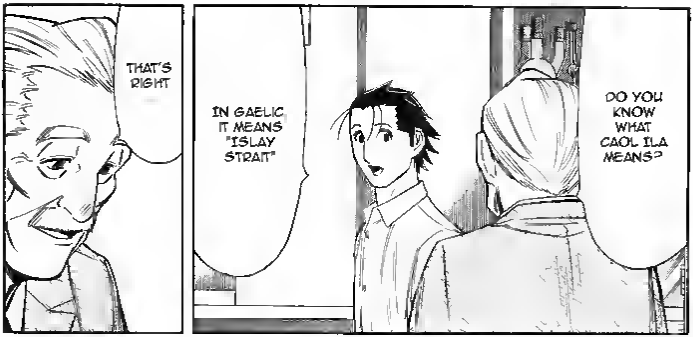
THAT'S WHY THEY COULD OWN TWO OF THE FIVE PREMIER CRU ESTATES, LAFITE AND MOUTON!
FIRST, SAVE MONEY SECOND, SAVE MORE MONEY. THIRD, IT'S STILL SAVE MONEY. AS FOR THE FOURTH ... SAVE EVEN MORE MONEY! HA HA HA HA!
DO YOU KNOW THE SECRET TO ROTHSCHILD FAMILY'S SUCCESS?
I DON'T
IT SEEMS I AM NOT QUALIFIED TO WORK AS A BARTENDER HERE ...
HEY! ALTHOUGH THIS INTERVIEW IS JUST A FORMALITY, I HAVEN'T FINISHED TALKING!
YES! ONE DAY, I'LL SHOW YOU MY HOME IN AZABU. I HAVE EVEN MORE THERE ...
... AND THIS PLACE IS THE PROOF OF YOUR SUCCESS?
I SEE I'LL BE TAKING MY LEAVE

!?
I AM STILL TOO YOUNG. I'M UNFIT TO WORK AT A FAMILY BAR AND BE A WEALTHY MAN'S PERSONAL BARTENDER
IS IT NOT?
THIS BAR DOES NOT TEND TO THE CUSTOMERS' NEEDS. REFUSES TO PROVIDE THE GREAT LIQUOR IT HAS. AND WAS ONLY OPENED AS A HOBBY
FAMILY BAR
THIS THIS PLACE IS
AND "ALL YOU HAVE" IS MONEY
HAVING MONEY
YOU'RE JUST A BARTENDER, HOW DARE YOU LECTURE ME!?
YOU SAY I DON'T TEND TO THE CUS-TOMERS' NEEDS?

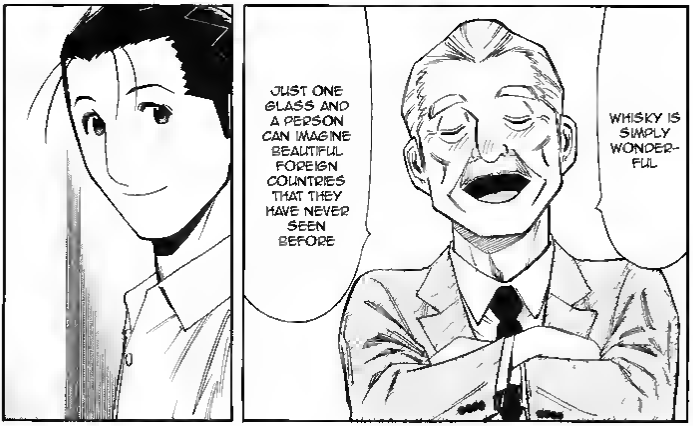

YOU ... YOU THINK ALL I HAVE IS MONEY~?
ONLY SOUND SLIGHTLY DIFFERENT, BUT THEY MEAN COMPLETELY DIFFERENT THINGS
I CAN EASILY DRIVE A POMPOUS BARTENDER LIKE YOU OUT OF GINZA!
YOUNG PEOPLE TODAY HAVE NO MANNERS! ASIDE FROM THE BAR MINAMI RIGHT UPSTAIRS, MY BUILDING HAVE MANY OTHER BARS!

I GUESS IT'S USELESS NO MATTER WHAT I SAY
BUT I'LL PUT HIGASHIYAMA-SAN TO SHAME IF I LEAVE LIKE THIS ...
?.....
HIGASHIYAMA-SAN, WHY ON EARTH DID YOU RECOMMEND ME TO A PLACE LIKE THIS ....
BAR
SORRY~ I HAVEN'T EVEN COME TO SAY HI YET, BUT I NEED TO BORROW SOME-THING
HI!
AH! IT'S YOU AGAIN

SORRY FOR THE WAIT, MAKI-SAN. WHAT KIND OF LIQUOR DO YOU LIKE?
ISLAY WHISKY ESPECIALLY CAOL ILA
CAOL ILA
AMONG IT'S ISLAY WHISKY KINS, IT EMITS THE STRONGEST BARLEY FRAGRANCE, AND THUS GIVES OFF A VERY STRONG IMPRESSION
CAOL ILA
12
AN EXPERT'S PREFE-RENCE INDEED...
Twist...
Pour...


DO YOU KNOW WHAT CAOL ILA MEANS?
IN GAELIC IT MEANS "ISLAY STRAIT"
THAT'S RIGHT

CAOL ILA
THE ISLAY STRAIT, WHICH DIVIDES ISLAY AND JURA, IS KNOWN IN SCOTLAND FOR IT'S BEAUTIFUL SCENARY. AND THIS WHISKY WAS MADE THERE

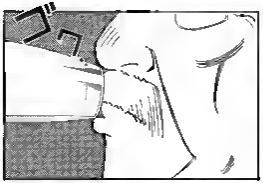

WHISKY IS SIMPLY WONDER-FUL
JUST ONE GLASS AND A PERSON CAN IMAGINE BEAUTIFUL FOREIGN COUNTRIES THAT THEY HAVE NEVER SEEN BEFORE

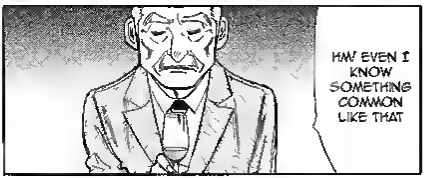
SHOT ALSO REFERS TO SHOTGUN, WHICH IMPLIES THAT A PERSON SHOULD NOT TAKE THEIR TIME, BUT DRINK IT QUICKLY TO RAISE THEIR SPIRITS
THE SHOT IN SHOT GLASS REFERS TO ONE CUP MEANING, IT'S A DRINK THAT'S MEANT TO BE TAKEN IN ONE GO
FIRST, PLEASE TRY CAOL ILA IN A SHOT GLASS
?
SPENDING MONEY ON GLASSWARE IS LIKE PAYING EXTRA FOR WRAPPING PAPER AT A DEPARTMENT STORE
IT'S TRUE... I ONLY HAVE A FEW DRINKING GLASSES IN MY STORE
THE FLAVOR!
YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO BORROW CUPS JUST FOR THIS? THE MOST IMPORTANT THING ABOUT LIQUOR IS...

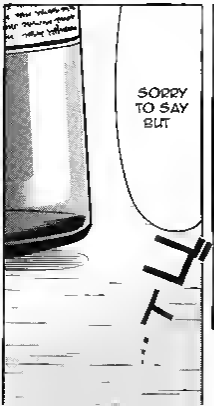
YOU'RE GOING TO TEST MY PALATE?
I ADDED ICE TO IT CAN YOU FIGURE OUT WHAT KIND OF WHISKY THIS IS?
Clang
NEXT
THE LIQUOR'S FRAGRANCE WILL SLOWLY SPREAD. THE ICE WILL CAUSE THE ALCOHOL'S TEMPERATURE TO SLOWLY CHANGE, CREATING DIFFERENT TYPES OF AROMA AND FLAVOR
THIS TYPE OF GLASS IS CALLED ROCK GLASS, IT'S ALSO KNOWN AS OLD FASHION GLASS. IT'S THE ORIGINAL FORM OF A TUMBLER
EVEN IF IT TIPS, IT WON'T FALL THAT EASILY
Clang...
THIS WAS ORIGINALLY USED ON BOATS. SO IT'S WEIGHTED ON THE BOTTOM

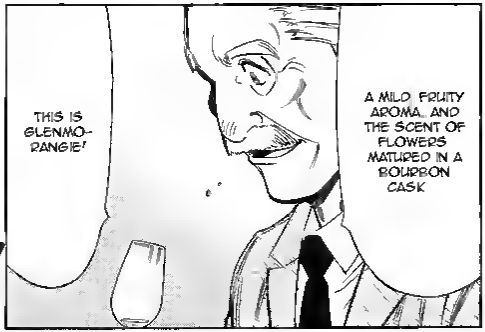
Gulp
GO TO A GLASSWARE STORE IF YOU WANT TO FLAUNT YOUR KNOWLEDGE
I SEE HERE'S THE FINAL GLASS
IT'S SOMETHING THAT ALSO ORIGINATED FROM ISLAY BOWMORE!
HA HA HA THERE'S LESS SMOKY FRAGRANCE IN THIS ONE IT'S LIGHTER THAN CAOL ILA, BUT I CAN SMELL MORE PEAT

IT'S THE BEST GLASS TO BRING OUT THE FULL FLAVOR AND CHARACTER OF A WHISKY
NOSING GLASS IT'S ORIGINALLY USED BY PROFESSIONALS THE OPENING IS MADE SMALL TO ACCUMULATE FRAGRANCE

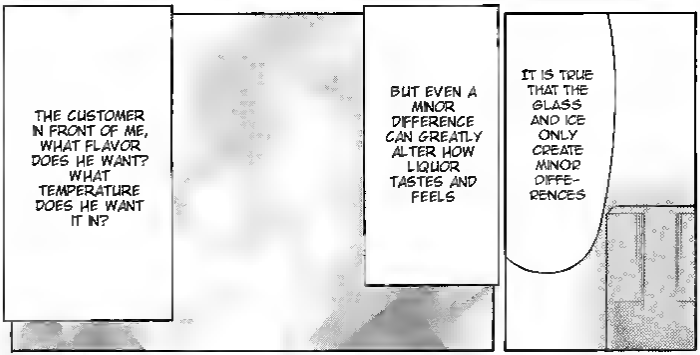


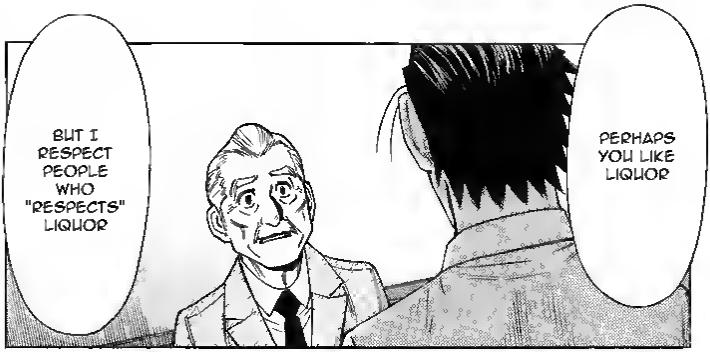

HM! EVEN I KNOW SOMETHING COMMON LIKE THAT


SORRY TO SAY BUT
...TSU


THIS IS GLENMO-RANGIE!
A MILD FRUITY AROMA, AND THE SCENT OF FLOWERS MATURED IN A BOURBON CASK

!
ALL THREE DRINKS WERE CAOL ILA
CAOL ILA
12


THE CUSTOMER IN FRONT OF ME, WHAT FLAVOR DOES HE WANT? WHAT TEMPERATURE DOES HE WANT IT IN?
BUT EVEN A MINOR DIFFERENCE CAN GREATLY ALTER HOW LIQUOR TASTES AND FEELS
IT IS TRUE THAT THE GLASS AND ICE ONLY CREATE MINOR DIFFE-RENCES


PERHAPS YOU LIKE LIQUOR
BUT I RESPECT PEOPLE WHO "RESPECTS" LIQUOR

SUBTLE DIFFERENCES, BUT MAJOR EFFECTS ...

I BELIEVE THAT'S WHAT MAKES A BAR, AND THAT'S THE ATTITUDE A BARTENDER SHOULD HAVE

WAIT... I GET IT' HOLD ON'
.....
I'M JUST A YOUNGSTER WHO DOESN'T KNOW ANY MANNERS, I'LL BE LEAVING
...IS THERE SOMETHING ELSE?
I REALLY LIKE YOU! YOU'RE THE FIRST BARTENDER WHO DARES TO LECTURE ME!
UH...
THAT
Chitter
Chitter
DAMN IT.....

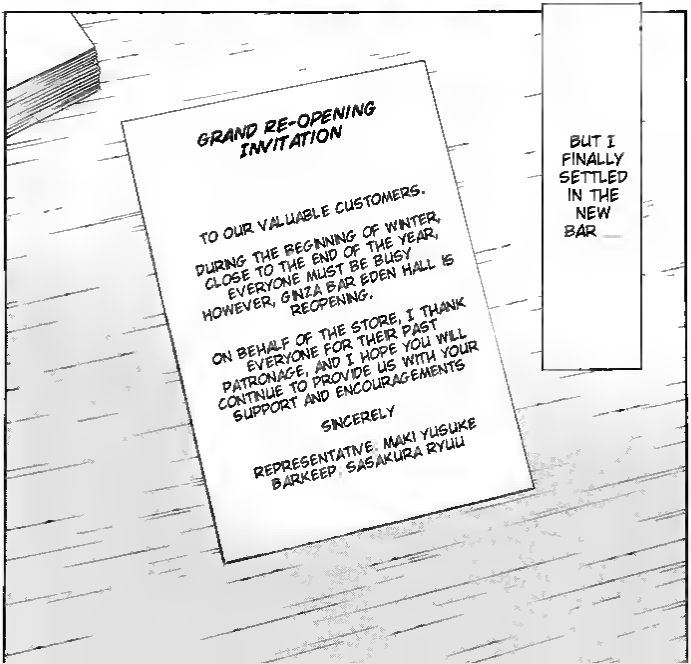
PLEASE! STARTING TODAY, THIS PLACE IS YOURS
IF YOU DON'T LIKE THE GLASSES IN THE STORE, DO AS YOU LIKE! ALSO, LEAVE THE TRIVIAL TASKS TO ME
!
AH! AND ...
IN THE LAST GLASS, I PLAYED A LITTLE PRANK. I ADDED A FEW DROPS OF BOURBON TO THE CAOL ILA
... I UNDERSTAND, I'LL BE UNDER YOUR CARE THEN
SO THAT'S WHY I THOUGHT IT WAS MATURED IN A BOUR-BON CASK!
YES, EVEN A FEW DROPS OF BOURBON, THIS SUBTLE DIFFERENCE CAN CREATE MAJOR CHANGES TO THE AROMA
I GET IT... I GET IT!

ANYWAYS TAKE THIS MONEY AND GO BUY SOME NEW DRINKING GLASSES! DON'T FORGET TO BRING BACK THE RECEIPTS!
TEN TEN THOU-SAND?
YOU GOTTA BE KID-DING
DO YOU UNDERSTAND NOW? I'M NOT STINGY IF I APPROVE, I'M WILLING TO PAY UP
IS THAT SO... SINCE THIS ISN'T A FAMILY BAR THEN EVEN THE OWNER IS A CUSTOMER THREE GLASSES OF LIQUOR IT'LL BE 5,000 YEN
5,000 YEN?
THIS IS MY STORE, AND YOU'RE ASKING ME TO PAY...?
YES

ALTHOUGH I FEEL THERE'S A TOUGH ROAD AHEAD
SIGH...
WHERE...

WELL, SINCE I'M THE OWNER... GIVE ME A DISCOUNT?
NO

HUH?
WHEN?


GRAND RE-OPENING INVITATION
TO OUR VALUABLE CUSTOMERS.
DURING THE BEGINNING OF WINTER, CLOSE TO THE END OF THE YEAR, EVERYONE MUST BE BUSY. HOWEVER, GINZA BAR EDEN HALL IS REOPENING.
ON BEHALF OF THE STORE, I THANK EVERYONE FOR THEIR PAST PATRONAGE, AND I HOPE YOU WILL CONTINUE TO PROVIDE US WITH YOUR SUPPORT AND ENCOURAGEMENTS
SINCERELY
REPRESENTATIVE. MAKI YUSUKE
BARKEEP. SASAKURA RYUU
BUT I FINALLY SETTLED IN THE NEW BAR...

SCANLATED: CITYSHRIMP
RAWS: DHALIA
CITYSHRIMP.WORDPRESS.COM